大清光緒十七年

本館新開除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人娴印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第二千八百零一號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

印工際絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項書籍價目再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有過甚成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自謙更須寫實附里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

辛卯二月廿一日

凡閱報者每月收銀一元每日零沽每張五仙　大英一千八百九十一年三月三十號禮拜一　（凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙）

電報冊出售　○啟者茲本館有電報簿冊出售字畫分明篇頁并并甚合於商家所用倘　諸君有欲購買者請至本館取閱價甚相宜特此佈告　本館告白

新刊各種奇書發售　○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及輿圖誌等來叻發售其中或銅板木板鉛版石板均無不有且字畫詩書等項尤為多有叻地未常經見者其有益於世道人心者實非淺鮮有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉　本館告白

菓園出批　○啟者茲有菓園一區坐落小東陵達館對面卸俗呼為綴霞路園者園內所植菓木甚繁計有榴槤　實必職　望吃　紅毛丹等各種鮮菓不能悉計且諸菓木均係上等佳種甘美異常茲欲將園內各菓出批與人俾其採摘而其批期久暫均無不可倘有願批採此菓者可於每日上午七點鐘至八點鐘至本館面商是荷特此佈聞　大清光緒十七年正月十五日　本館謹白

西藏小紀

西藏一地雖為中朝所屬然華人多不能深悉其情形蓋其地向鮮外人故罕有得而悉也茲閱西報載有印人遊藏紀略一則頗可以補見聞所未及者爰錄而登之據言前有印度人名禪得拉達司者先習熟西藏語言隨同嘛喇由印度北界之高山中希齊地方通西藏界即由此路入雪山高一千七百廿丈巉巇而上在雪中挖一窟歇一宿其山既高其氣甚淡不宜於人人行至此多氣促耳鳴過山以後坐冰床下行必須用篙在前撐柱不然勢如球滚危險不可問矣如是者行一日見一關有官兵嚴查是時天已昏暮官兵歇宿幸未被阻宿一夜次日復行見前途皆係繩樞甕牖之家即目皆為苦人溯自臘月啟行二十日至一省名丈生入其城其地雖屬西藏半皆自主其衙署皆係大寺蓋中國仕者皆儒而西藏仕者皆喇嘛也此省之官為西藏之最尊者印度人禪得拉達司住此適大官不在寺而預囑其家人善待印度客行裝甫卸適中國駐藏大臣亦道經是地未曾晤面是時禪得拉達司性好學日閱梵經及藏經比大官返寺與禪得拉達司接談甚相契合復問以五大洲事禪得拉達司亦為其道之二人遂成莫逆於是禪得拉達司擬留不去至明年五月間嘗出游見城外田疇甚闊四野青葱胸襟為之一爽其地產麥又收麥大麥荳等類住此數月之中又至一總兵官家與總兵夫人語亦相投契蓋西藏女子中博學者多故彼此傾談不覺忘形體將各國風俗人情歷歷告之嗣後欲往西藏京城名拉薩者其居停某大員贈儀甚厚大員謂之曰此去京城經路生疎君須識之適總兵官升任至拉薩其夫人及兒女時正首途何不同行以免寂寞啟行未幾有人告之曰相去不遠有一最奇之事蓋前面一大喇嘛寺僧皆男子而總管則一女子也且西藏女子撫不乘輿惟此處總管喇嘛之女子則肩輿出入人皆以為活佛焉總兵夫人致書於寺曰禪得拉達司欲往寺中隨喜蓋總管喇嘛之女子即總兵夫人之親姊妹行也此寺在太湖之濱湖名[illegible]多長三百里湖內山高五十丈山上復有湖初至之時禪得拉達司病作喇嘛為作鎮靈焚以代死又於山下買魚數百尾放生於山上湖中病愈勾留十日復向北行過一山登峰造極俯視前面一片平陽約數百里中有大河水勢由西而東河北即拉薩京城去河一百五十里地處河濱而較海面高一千一百丈行未幾路旁觀一黃寺寺在林之內又有大墳係印度人於中國宋時在西藏復興佛教者名愛提薩墳前進至拉薩平砥無阻即覓旅邸投止當將紅黃二教書籍極力考察徧游有名宮殿時六月初一日逢喇嘛大會四方喇嘛競至京城釋迦三抜佛寺講經說法寺中供像四百尊燃燈萬盞拉薩有一地名布達拉又名普陀係西藏活佛所居之處西藏全地並中國蒙古喇嘛皆此活佛統轄禪得拉達司欲見活佛恐不得當適總兵升為該處大臣其夫人告之曰某日有若干大喇嘛參拜活佛君乘此機會往謁當如願以償於是往偕相見禮畢活佛乃一八齡小兒其所語不過吉祥止止為人祝福而已語罷禪得拉達司隨其風俗送活佛金元寶一枚遂返此時拉薩城內外痘疹流行友朋皆勸避去禪得拉達司遂即辭行言旋印度云

太守回轅　○本坡巡理府左堂何太守頼前者請假回英現在業已滿期於前數日由英附搭郵船遄回叻海即繫兼署左堂晏太守將公事交代清楚而何太守旋於十八日到轅視事矣

注主事恩裕大理寺左寺丞樂焌太常寺寺丞兼贊禮郎郭羅脩岡光祿寺署正曾廷彝署丞祥陸唐和志學司扉承駿順天府治中查光泰上駟院右司主事覺羅海泉吳玉昌戶部寶泉局東昌大使多誠禮部主事職銜彥忠通政使司知事容順太常寺博士田芸贊禮郎祥厚讀祝官貴昌國子監助教恩光朱資典簿麟瑞鴻臚寺鳴贊昆文侍儀瑞署主事文劍鑾儀衛鳴贊官覺羅瑞福欽天監五官正桂市春官正郭照奎靈台郎陳希賢俱着交部照例以應升之缺升用其內閣侍讀奎華等二百八十員准着准其一等加一級欽此

參政回憶　○彭亨參政使羅公為政寬仁立心慈恕前允吉隆巡理府兼關按察使衛之職決獄以神明稱既而護理參政使司而善政大第而數民之感恩者益衆迨其去任治下之衆咸切臥轍攀轅之感因聯送萬民牌傘以紀去思迨夫調任彭亨濟膺方面一時行商坐賈莫不共殷甦去秋八月公以事請假回英所治商民均有依依難捨之意查公所請之假係以半年為期計自去秋請假以迄於今六月之期已滿故公已由英啟程回任十六日道經叻海少駐嶋帷聞公之意定於本日由叻乘坐排律非士輪船遄回任所前聞吉隆參政使麥君現在亦經請假而所遺之缺承上游令公調署以資熟悉之功故公此次回彭不過暫居而實蘭莪國家已派有官輪定於二十五日赴彭以接羅公車駕想公重回故治而彼都人士當同欣再獲甘霖有不止郭細侯竹馬之迎而使君暨讌依然鬚髮抑何皆白之言恍惚如聽之矣

俄將軼聞　○俄國陸軍大統領士華羅統帥管轄全國陸軍威儀素著疆場之上曾立無數奇功歐洲各國咸仰聲威然其待所部諸軍則紀律雖嚴往往出之以恕大有李廣治軍之法故所統數百萬之衆無不翕然從服則其駕馭之法亦可想而知矣茲聞西報有舉其軼事者姑譯數則藉以見其風趣焉查帥年已老而貌復不揚惟最好滑稽有東方曼倩風且善效雞鳴鳴則羣雞皆應嘗夜臥帳中苦難成寐披衣起坐仰見星斗滿天出視諸營則刁斗聲沉燈光明滅諸軍士盡皆熟睡公乃鼓掌引頸作膠膠之鳴一時附近村雞無不應聲而啼直至耳為之聒諸軍從夢中驚覺以為天將曉也均起而盥洗而公則詐為不覺也者旋復歸帳而眠矣一日有某守備命一兵賫稟以呈於公公閱畢因問曰以本帥較於汝主其人若何該兵自忖帥已年高貌寢而某守備則英姿勃勃安足比倫然此事不便宣於口中乃設詞以答曰若論將才則非某之所知但以某觀之所異者惟公則能擢吾至千總而吾主則有所不能耳公大笑遣之歸去翌日即果陞某兵為千總又一日天氣甚寒公於晚膳之餘頗覺煩熱因僞作兵丁裝束出營閒步惟其穿之衣頗薄偶過一營見有一兵閒立仰觀香漢公即戲而問曰以吾子觀天之星斗共有若干枚兵觀其衣則儼然兵也而察其聲音年貌則與統帥無殊心知為公易服出遊因故以計調之答曰上天星斗共得若干吾已不復憶之惟吾眼甚明君可少候俟吾細數而後與君言可也因故作核數狀細為查點迨數尚不及百枚之數閱時已至一點鐘之久於時寒威甚厲公衣甚薄安能久立於風雪之中因不耐欲行兵故挽之云吾將數畢君宜略候庶不致空費吾神也言已以手挽公仍復仰頭細數公至是始知被該兵所算然已入其圈套無可如何因飽為該兵戲弄而歸公遂默識其名不惟不怨之且反重其有謀翌日即陞該兵以二畫之職云觀此數事則其風趣襟懷亦可想而見矣

馬戲將停　○變列士馬戲現在陸旗山下開演觀者甚繁現聞該班定於本日戲復換新齣目以博觀者之娛並聞該班演至二十一日止翌日將啟程往暹云

放債被逐　○有客近自沙砦千地方回者據言在該埠時曾途遇一老齊智人道左班荆共談世事該齊人曰從前此地齊人甚衆自經俄人驅逐靡有孑遺所留者祇吾昆仲及僕役三人而已俄人所以下逐客之令者因齊智人多好放債重利盤剝致為叢怨之府事為俄官所知不特下令驅除且將各數盡行刪去吾故因是受此重累迄今思之猶覺耿耿也

竊案預登　○十七日巡理府堂提訊竊案一起先是有第十六號之印度差於十六日在丹戎巴葛地方當値見有牛車一輛載貨而行貨中有雨傘一包其綑業經綻裂詎有輿人某甲暗從後竊其一柄適為該差所覺因將該匪執獲惟四處尋覓原告不得該差乃自控之是日府尊提訊畢以贓証顯然當場執獲雖無原告亦有難赦之愆因判將該犯監禁一月充當苦工期滿釋放之時更覓保人署立保券廿五元保其三閱月并不再犯而後開釋云

西醫妙法　○客有游於本坡醫院歸述西醫所治一症頗覺可傳爰即詰之據言有某甲者不知其姓字里居到院就醫業經多日不知所患何病觀其狀似無所苦惟覺五中絞痛欲死晝夜叫號數日皆然至前日該院乃聚集西醫三人共商久惟語音甚細不知其作何語商畢即就該病者之身併兩指而彈之良久彈畢即取銀針將其脅下剌入乃病者毫無痛楚未幾即覺有膿穢之物從孔中流出而痛頓止迨流至盈盆之多而後已醫即以膏藥帖其刺處而病遂霍然矣噫針刺之神固如是者不可以不誌

絕處逢生　○近來拐匪誘人南來鬻以為傭者多有秀才在於其中豈以此酸腐之味宜於傭役乎抑彼窮秀才腐氣撲人易於行拐乎觀劉某之絕處逢生則誠不幸中之大幸矣劉本客籍人係於去歲十月由粵南來歸經嚴往仙那滲中充為新客但劉本一青衿秀士筋力怯弱何堪作此苦工故到工而後日受工頭所凌艱苦萬端有不可以名狀者時該處附近有張姓乃閩之客籍人於此開設洋雜貨店為生據貧煩當一日偶聞人言有秀才被拐為傭之事不禁深為惻憫乃蹤跡得之親往詢其苦況果無虛罵張姓惻然動念因欲將其贖回[illegible]閩姓

三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來助發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本莊三品酒欵式以圖魚目混珠僞贗可恨嗣後　諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計鮮字新蘇玻璃瑚璃也公司者始無僞若此字樣即爲假冒請爲細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嗎也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到助應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嗎也洋行啟

蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究并此酒不能販往

加勝吧　三寶壠　泗里末
望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈　聞

大英一千八百八十六年十一月十八號　天　明嗎也洋行謹啟

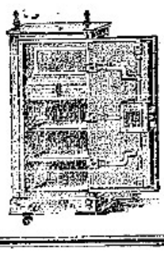
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來助發售其酒濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐觴中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至　東臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所最要者則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於時彼則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵鑄無雜成並以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲助投諸華商所喜讚而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選擇爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明嗎也洋行謹啟　天

華英書籍減價出售　○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鉛槧自富現值中國學　憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠慕惠後學之要策也茲將各書目開列如左　計開英學初階每部銀六角　增訂華英字典每部銀五元半　英語彙腋初集每部銀一元半　英文成語字典每部銀六元半　英語彙腋二集每部銀二元　學習英文默字部每部銀一角　贈酬寶筏每部銀二元　粵城府報新聞紙每年銀八元

大清光緒十七年正月廿二日　大英一千八百九十一年三月二號　漆木街南興隆號謹啟

工部局告白　○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備俟列出傳單後即須到局查驗特此預知

大英一千八百九十一年二月二十八號　大清光緒十七年正月二十日　工部局司理人蕭兒不勝宜禮謹白

代理銀行告白　○啟者茲本銀行已託葛士兒弟洋行為本行駐紮北慕娘嗎仙那港之代理人特此通知諸惟　鑒照此佈

大英一千八百九十一年正月十六日　大清光緒十六年十二月初七日　新呢如銀行謹白

東方典當及代理有限公司告白　○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專為典當借貸以及代理各事宜備辦地　諸士商有永遠自主之業或為貨物或係股票或係他項穩安之件及工部局前者借銀之單抑別項件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物為質　諸君賜顧新早　惠臨為盼　新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力　巴智申西鐵洋行東主沙八　駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行　代理本公司狀師直汝拿丕亞

大英一千八百九十年十一月十五號　大清光緒十六年十月初四日　代理人巴智申西鐵洋行啟　四

實勝越國家告示　○實勝越國家　為招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭碼均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年為期茲將各碼條開列如左　一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七十英里　一賭碼係由丹戎拿株起至沙嘮港止　一酒碼亦由丹戎拿株起至沙嘮港止　如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須寫實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明某碼之價若干更列一總價方為合式但欲承充此碼者務於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西鐵洋行詢問便得各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九十一年正月六號　大清光緒十六年十一月廿六日　示　寫

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頓干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頓君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病搽此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且搽癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　謹尊有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用蠟戳此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列頓公司字樣如標各均有綑書號樣始為真貨否則係為混冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未另枝別處併此聲明

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸端治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須倍照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿躁為急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY.

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒　○此藥係以銀或油質包薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能端治花柳淫毒白濁白帶淋閉一切等症如痳疹香痛癱之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患遲重者多餘日吞食大者每次吞食二粒至痊愈後每宜再服十日庶脊消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾色氣怒飾勞動等事幸勿自誤致觀力之不神也現貨藥託麥新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

泮律如果為藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於諸油為佳無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖果故為適口尤為小兒所愛其藥力均可治膽汁太多患舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚發癢等症飲之亦可除血行滯且能令臟腑淨痼疾亦除但飲之法宜於臨睡時服飲一二粒至盅早飯後一杯食與即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處售此佈

罪於庫仔社始焉角口終焉用武兩昔頭社吳意之弟吳某業被庫仔社林姓以刃剸傷右乳已受重傷吳姓之人均圖不平咸爲力鬥所爭五社之中同一鼻孔出氣乃助庫仔社之人爲之交擊以故衆寡相形不能抵禦而吳姓之被傷者寔繁有徒幸得溪口社傳姓其族頗大能鬥者亦有千餘人惟傳姓素與吳姓交好故以吳姓被林族所凌慨然相助又有後房社下學社亦與吳姓同譜而二社之衆能鬥者約有五百餘人亦怒林姓恃强凌弱即率孔武之徒助吳以鬥由是旂鼓相當日以干戈從事惟溪口社傳姓與後房社吳姓欲與林族交鬥勢必取道於長興社於去月十二日傳吳兩姓率衆赴鬥曾未向長興社張姓爲之假道故張姓率衆揹阻由是口角滋嫌又成禍水張遂合其鄰近三社之衆勢殊不弱又與傳吳兩姓連日械鬥各有損傷甚多聞有二三長者出爲排解仍未寢息然則林吳傳三姓之釁端正不知何日了結也安得魯仲連爲之排難解紛哉○前報海澄縣三都新垵社與霞洋社械鬥傷命一案經該縣令范明府下鄉驗屍後責令兩造速爲息鬥否則從嚴究治於去月廿七日范明府緣事回衙二十八日兩造復爲械鬥後爲范明府察覺即於廿九日親率營兵數百名前往該鄉駐紮親爲彈壓故兩造以官軍臨境不敢妄動而於兩造所倩同安縣馬巷之人爲之助鬥者今則以官威盡皆鼠竄而去亦不知范明府於此其又將何以辦理耳

殺機頓啟 ○有孟有者向在京師護國寺開設仁義堂熟藥店兼售百補增力丸業擅專家饒有蓄積數年前與某氏婦相識娶之爲妻詎婦不安於室脫輻頻占旋以歸甯不回纖聲四播孟往接之堅不肯返且被岳母率人毆傷兩腿涉訟秋曹始斷令婦歸孟詎未匝月仍歸母家旋令孟按月供給薪贍孟不與至去臘二十九日婦陡然而回仍向孟索取薪贍前言若不照給明晨岳母即有人來斷難干休言訖即入廚親司烹飪與孟共食孟託辭不食迨至夜深婦又促孟入寢欲下毒手孟即僞爲欲睡默念婦今日之回必非好意不如先下手爲强遂潛取菜刀乘婦不備左手揪其髮右手持刀向婦項上猛斫身首剖分血花濺地始棄刀而寢次晨岳母洶洶而來所當先著即前毆伊之人也孟即以洋槍向擊其人滾地而逃幸未命中孟即同妻母報案爲刑部驗訊旋派司員往驗屍身項上被刀砍斷僅連一筋塡格備案以便究辦云

財與命連 ○楚督張香濤制軍爲培植人材起見改建經心書院爲兩湖書院早紀本報院中每日工匠約數百人挖泥担土往來如蟻新正十二日五下鐘時湖南岸挖出枯骸兩具旋又挖出爛板箱一隻內儲方寶二錠各重十兩又鏡面錠約二十餘枚挖者不識爲銀詢之同夥同夥漫應曰大抵洋鐵耳言未畢即檢二寶納諸懷又檢其餘錠掘者始詫曰得勿銀乎此聲未了羣工畢至一搶而空而掘出者反未得毫釐或謂此必竊賊犯順時該二骸抱銀以殉者唯憶前年裕壽山制軍督楚之際因憂水患曾飭營勇挑挖都司湖一次而銀終不露直至今日始行出世豈亦顯晦有時耶

玉鼠記 ○無業貧民肩挑敝簏在橫街小巷中收取廢銅爛鐵等物日謀升斗之需名曰收買各省皆有之雖小本生涯亦間有以賤值購得貴物因成小康者湖南某甲藉是營生日出夜歸習以爲常一日偶經某巨室後門見雙扉洞啟有青衣小鬟持一石鼠求售甲以青蚨數枚購得之鼠身大不盈寸汗垢遍積似久藏土中者惟頭色斑駁玉石難分乃歸而濯之垢盡而玉色見溫潤內瑩寶光外溢固美玉也遍身皆白如雪惟雙目作紅色其大如椒似原身生成者出示於人皆稱賞不置乃嘆曰此連城璧也遂什襲藏之繼念匹夫無罪懷璧其罪與其抱璞自完不若善價而沽第甲執業卑微雖炫玉求售誰能於蓬蒿荊棘中持其眞賞以故久無過問者甲乃恍然曰欲售無價之珍須就五都之市誰能鬱鬱久居此耶乃攜赴通衢骨董店託其寄售店東亦嘆賞問所售幾何甲曰有能與以毛詩之數即請付之店東唯唯日則列諸肆壁夜則藏諸篋笥數月來見者皆贊不絕口而還値總不過五十金荏苒年餘瑩則猶是甲至是亦心灰意懶時有某尚書告假回籍性愛骨董商彝夏鼎遍列室中一日偶過肆門見玉鼠取而視之把玩不忍釋手問取値幾何店東見此情形知爲奇貨可居故昂其値曰此爲某甲所寄曾有與以五百金者弗與也未知其眞假何若尚書曰此物未知眞假請攜歸驗之煩問明價値若干明日到府領取眞則如數相償僞亦當予以五百之値幸爲我圖之店東大喜訪甲而告之僞言尚得重價幸勿相忘甲欣然首肯尚書攜鼠歸誇告家人曰吾今日幸得寶物矣出鼠示之家人傳觀殆遍見玉色晶瑩而不知其寶在何處尚書乃命置鼠堂中而設宴以賀之入夜添酒携燈淺斟低酌家人且飲且看了無異處尚書乃囑曰時將及子即便告我是時飲者皆有倦容未幾鐘鳴十一點家人告曰時至矣尚書命將燈火盡熄昏黑無所覩家人皆暗笑未幾突見鼠目露紅光兩綫直射儼端正互相縈繞忽報鐘鳴十二巳交子紅光漸放漸大滿室通明毫髮皆現家人始相嘆服尚書亦喜賞識不差滿引三爵撫髯大笑繼而毫光漸斂子盡丑初始復其舊尚書收鼠而寢翌日店東偕甲來尚書命之入曰物經試驗果非贋鼎而不遇識者恐與燕石同頑耳間所從來甲具告之繼其値索價三千金尚書如數予之甲大喜以五百金分贈店東而究不知其爲何寶也有某翰林與尚書有師生誼往來甚密店東乃訊其詰問某翰林亦喜事者翌日造門賀曰聞師新得寶物信有之乎尚書出鼠示之且述其異翰林詰所由來尚書曰此圓明園舊物也爲簡朝子闕國所貢大內所藏奇書秘笈向爲蠹魚所蝕簡斷篇殘不堪寓目得此寶以鎮之始無是患自中外失和圓遭兵燹異寶奇珍多所散失玉鼠亦在其中自是藏書又遭蹂躪上忍故物曾諭飭各省督撫加意訪求十餘年來迄無所獲今乃於無意得之合浦珠還定卜天顏有喜何快如之翰林出以告人至是始知其顛末甲自得此鉅欵買田置宅家稱小康然本領旣大心計轉粗不暇復唱濺城矣

渣甸火船往檳榔嶼加剌吉打○啓者玆本行有渣甸火船名永生現於西二月二十七號即華本月十八日由香港啓行定於西本月二號即華本月二十四日抵叻上落客貨擧廿五日展輪往檳榔嶼 加剌吉打 等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面商是荷

大英一千八百九十一年三月廿七號 大淸光緒十七年二月十八日 莫實德洋行謹啓

渣甸火船行期 ○啓者玆本行之渣甸火船名吉生現於西二月二十四號即華本月十五日由加剌吉打啓行定於西本月三十號即華本月二十一日即能抵叻上落客貨訖旋即展輪往香港 汕頭 廈門 淡水 上海等處 諸君有附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十一年三月二十七號 大淸光緒十七年二月十八日 莫實德洋行謹啓

感德難忘 ○啓者余妻前患痫疾飲食不進臥病年餘遍謁名醫均難奏效幸賴 鍾若禹先生爲之診治藥再下即見奇功不及二旬霍然全愈噫抑何神異一至此耶爾薦諸鄉人往治均獲安痊而愚夫婦身受重恩無從圖報爰敬送牌額以揚盛德現先生在叻同安堂內懸壺濟世而僕之餘感未盡并附數言於叻報藉誌不忘云

大淸光緒十七年二月十八日 現州會館總理人邢保燊拜頌

良醫抵叻 ○儒醫鍾若禹先生博覽羣書學優才富前在柔佛懸壺濟世凡經診治莫生手到春生我兩公司內所有諸伴凡有疾病皆賴 先生調醫無不刻日而痊方藥橘井長依久沾化雨不意 先生近日舍柔而叻在同安堂內主其醫席僕等方悵高風遠睽又轉喜先生之道因此而傳也爰述數言藉以誌去思之感耳

光緒十七年二月十五日 柔佛萬榮美烟酒公司司理人謝寬意 胡聰能 柔佛福興公司司理人盧燈堂 柯心田同啓

頂受聲明 ○啓者小坡魯廊班鏇第二百一十五號門牌錦春號干菓什貨生理原係曾成金開創玆伊志圖別業願將該店全盤頂與大坡賭間口街成茂號承受其頂受銀項亦經交訖矣嗣後改曰成錦春永遠經營倘日後生理盈虧與舊人無涉至於錦春號有與諸寶號交易來往數目借貸如有不明者惟經手是問特此聲明免致後論

大淸光緒十七二月十五日 大坡賭間口街成茂號謹白

憲示○大英欽命新嘉坡輔政使司 爲延僱書吏事照得本坡報窮司署現欲僱用書吏二名其一每月工值計五十元其人須識中西兩體字并能司理中西賬目者方能合用 其一每月工值計三十元其人須識華字及華人數目者方能合用倘有欲承斯役者可於西四月四號即華本月廿六日以前入稟投交本署以憑選擇各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千八百九拾壹年三月式十三號 大淸光緒十七年二月十四日 示

退股聲明 ○啓者小坡魯廊班鏇第二百一十五號門牌錦春號乾菓雜貨生理原係余曾成金所創玆余志圖別業已將該店頂與大坡賭間口成茂號承受而余作爲退股嗣後該店生理盈虧及其數目均與余無涉特此聲明免滋後論

大淸光緒十七年二月十二日 大英一千八百九十一年三月廿一號 退股人曾成金謹白

地段出投 ○啓者玆有欠償地稅之地段現奉國家之命定於西四月十六號即華三月初八日禮拜四下午二點鐘在巴越拍賣館內出投如有欲知詳細者請親臨報便悉特此佈聞

大英一千八百九十一年三月二十一號 地稅司勿爾謹啓

金葉發兌 ○啓者本號自帶正金盛十足金葉發兌現寓廣恒號內貨眞價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到廣恒號議價便合特此佈聞

大淸光緒十七年二月初九日 麗源號謹啓

馬戲開演

夫以蠢然無知之物而能使之操技而戲變幻絕倫觀之者莫不以爲得未曾有而嘆極爲天下之奇觀亦可知教之者妙用化裁費盡許多心力始獲其驅策有如是之神者即如本班馬戲技藝絕倫天工巧奪已蒙中西人士極口贊嘆深蒙過譽本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無雙機巧淸麗出色當行且此次來叻開演係由美國新金山及歐洲等處均加意揀選且無論男優女伶皆能馬上飛跑不事按轡而馳前曾到日本需演并由該處招選男女名優麗藝俱妙更可爲本班獨色至若各馬戲劇技精藝純操縱如意所演之劇無不簇簇生新能令觀者神爲之飛色爲之舞洵奇觀也現本班定於本月初五晚拜六起連夜在本坡升旗山下開演准於八點鐘開門九點鐘啓演至十二日拜六則演日戲於下午三點鐘開門四點鐘開演所有各劇與夜間所演者無殊茲將坐位價銀列後

上等官座六椅銀九元 官座每位銀一元五角 童子十二歲以下者收銀七角半 一號椅位銀一元 童子收銀五角 二號椅位銀五角 童子收銀二角 三號椅位收銀二角半 童子收銀一角半

大英一千八百九十一年三月十二號 大淸光緒十七年二月初三日 班主鬱乘氏謹啓

工部局告白 ○啟者茲本局員欲賃洋樓一間以為本局所用該屋須要附近本坡生理場中者方合承租此屋係以數年為期倘有欲為出賃者可函致本局司事之人處相商便得特此佈聞 大英一千八百九十一年三月十二號 工部局司理人龐兒不鵉宜謹啟

工部局補收門稅日期 ○啟者特此通知本歲上半年門稅現已開收凡有應納門稅之人現尚未經繳納者可將此項之稅至本局繳納此舉限至西本月三十一號即華本月廿二日止如期不納則本局當出字通知每字須增繳費用銀半元各宜自諒特此預告

大英一千八百九十一年三月十一號

大清光緒十七年二月初二日

工部局司理門稅人員厘兒不勝宜禮謹啟

鐵櫥出售 ○啟者茲本行所沽鐵櫥久蒙諸君賜用莫不深蒙獎譽遐邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵櫥甚多大小俱全最合於營生所用 諸君有欲置者即移玉至本行選問可也

大英一千八百九十一年三月十一號 牙直里洋行謹啟

懸賞報知

立賞格人 施生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有與裕號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘元今移徙僅閱數月諸物十無一二今人無從索辭又李慶鏞李慶吉買有金銀器硍器不計其數茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其提出檢出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或廊六甲 檳榔嶼 上海 昔仔義 吉礁 日裡 曼埠 那律 柔佛 大小白蠟 柯勝潤勃 仙那簡 實勝越 峇株巴轄 勿里洞 汝島 網咯 呂宋 泗里末 加勝吧 望加錫 碩埠 巨港 響眼 峇內 汝掘 吉雙 那義寺 冥雞 四雅於我 井里汶 吧劥 而汝武 望加麗 峇盤 寧宜 芙蓉 巴東 亞齊 三寶瓏暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複轍而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金硍銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代為暗典於人或將金硍銀銅各器代為兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日

施生公司韋芳聯謹白

貨棧店舖出賃 ○啟者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左 計開大貨棧一間坐落廿公廍六甲之甘明街第十號門牌 店舖二間坐落廿公廍六甲之加街第九號十號十一號門牌 店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌 店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞

光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

鐘錶出投

啟者茲本行由歐洲辦到各款時錶來呷發售其鑽金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀大元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鐘之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早 玉臨選購是荷此佈

大英一千八百九十年十一月十號

大清光緒十六年九月廿八日 欄申公司謹啟

三品酒出售

1882 GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882

PREMIER CRÛ

緘買公司新嘉坡十

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到真上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中 諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

萬蘭池酒出售

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱與善飲之不惟不醉且可娛心養顯其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻應沽 諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號 緘買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商 為謹

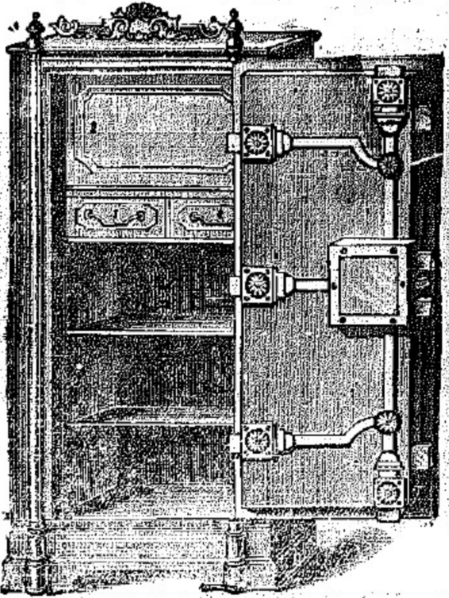
本館謹啟

馳名威士枝酒

啟者本行在叻代理發售仙碟谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三府諸士商尤為酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零沽者且其價甚相宜每樽僅取銀四元七角五占　諸君賜顧祈早惠臨為盼

大英一千八百九十年十一月十四號
大清光緒十六年十月初三日
牙直里洋行謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等而價錢最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人商智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此為甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選擇是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號
丕殺呼咯公司即前　米
加珍目丕殺公司謹啟

紅頭揸仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅頭揸仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚為合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字為據庶免為珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號
丕殺呼咯即前加珍麥洋行謹啟　米

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應籌沽凡　諸翁有欲容購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常酒味甚清以之孫醞者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須要留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼咯華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號
丕殺呼咯即前加珍麥洋行謹啟　米

「新嘉坡五条呼峇公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
荷蘭東京原庄搗君光碩認明印記」

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.